



НИС а.д. Нови Сад / NIS a.d. Novi Sad
Народног фронта 12 / Narodnog fronta 12
СКУПШТИНА АКЦИОНАРА / SHAREHOLDERS ASSEMBLY
Број (№): 70/IV-7
Датум (Date): 25.06.2012

На основу члана 270, члана 329. став 1. тачка 7) Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011) и члана 12. тачка 12.8. подтачка 10. Оснивачког акта Друштва за истраживање, производњу, прераду, дистрибуцију и промет нафте и нафтних деривата и истраживање и производњу природног гаса "Нафтна индустрија Србије" а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад) – пречишћен текст, бр. 70/II-13а од 21.06.2010. године, Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад, на IV редовној седници одржаној дана 25.06.2012. године, донела је следећу

Pursuant to the article 270, article 329, paragraph 1, item 7) of the Companies Law (Official Gazette of RS no. 36/2011 and 99/2011) and the article 12, item 12.8, subitem 10 of the Incorporation Act of the Company for Exploration, Production, Refining, Distribution and Trading of Oil and Oil Products and Natural Gas Exploration and Production "Petroleum Industry of Serbia" jsc Novi Sad (hereinafter: Company or NIS jsc Novi Sad) – clarified text no. 70/II-13a dated 21 June 2010, Shareholders Assembly of NIS jsc Novi Sad, at 4th regular meeting held on 25.06.2012, made the following

ОДЛУКУ

**о расподели добити и покрићу губитака
НИС а.д. Нови Сад за 2011. годину**

1. Добит исказана у билансу успеха НИС а.д. Нови Сад за период од 1. јануара 2011. године до 31. децембра 2011. године у износу од РСД 40.601.667 (четрдесет милиона шесто једна хиљада шесто шездесет седам) хиљада динара распоређује се за покриће губитака пренесених из ранијих година, исказаних у билансу стања НИС а.д. Нови Сад на дан 31. децембра 2011. године у износу од РСД 40.997.954 (четрдесет милиона деветсто деведесет седам хиљада деветсто педесет четири) хиљаде динара.
2. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.
3. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва.

Образложење

DECISION

**on profit distribution and losses coverage of
NIS jsc Novi Sad for the year 2011**

1. The profit indicated in NIS jsc Novi Sad Income Statement for the period from 1 January, 2011 to 31 December, 2011 in the amount of RSD 40,601,667 (forty million six hundred one thousand six hundred and sixty seven) thousand is distributed for losses coverage transferred from the previous years, as indicated in NIS jsc Novi Sad Balance Sheet as of 31 December, 2011 in the amount of RSD 40,997,954 (forty million nine hundred ninety seven thousand nine hundred and fifty four) thousand.
2. This Decision becomes effective as of the date of its making.
3. This Decision will be registered in the Company's Book of Decisions.

Explanation

У складу са одредбама члана 270, члана 329. став 1. тачка 7), Закона о привредним друштвима, члана 12. тачка 12.8. подтачка 10. Оснивачког акта НИС а.д. Нови Сад, и на основу усвојених Финансијских извештаја НИС а.д. Нови Сад за годину која се завршила 31.12.2011. године, Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад је одлучила као у диспозитиву.

In accordance with the article 270, article 329, paragraph 1, item 7) of the Companies Law, article 12, item 12.8, subitem 10 of NIS jsc Novi Sad Incorporation Act, and based on the adopted NIS jsc Novi Sad Financial Statements for the year ended as of 31 December, 2011, NIS jsc Novi Sad Shareholders Assembly made decision as in the disposition.

Председник Скупштине акционара / Shareholders Assembly President

Петар Шкундрић / Petar Skundric
(потпис и печат) / (signature and stamp)

Доставити:

1. Акционарима
2. Председнику и члановима Управног одбора НИС а.д. Нови Сад
3. Секретару Друштва НИС а.д. Нови Сад
4. Архиви

To be submitted to:

1. Shareholders
2. President and members of NIS jsc Novi Sad Board of Directors
3. Secretary of NIS jsc Novi Sad Company
4. Archive